

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Abteilung 4 - Personal

4.0.1 – Dienststelle für Arbeitsschutz



PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Ripartizione 4 - Personale

4.0.1 – Servizio di prevenzione e protezione

Planung, Organisation und Durchführung der Bewertung arbeitsbezogener Stress

September, Oktober, November 2017

Christiana Winkler

Pianificazione, organizzazione e svolgimento della valutazione del rischio da stress lavoro-correlato

Settembre, Ottobre, Novembre 2017

Debora Predenz



Zusammenfassung

Für alle Schulen:
Methode **MIUR**

Für alle anderen (Ressorts,
Abteilungen, Bereiche,
Agenturen,...):
Methode **INAIL**

Riassunto

Per tutte le scuole:
Metodologia **MIUR**

Per tutti gli altri
(dipartimenti, ripartizioni,
aree, agenzie,...):
Metodologia **INAIL**



Zusammenfassung

Gilt für beide Methoden:

2 Phasen:

- Erstbewertung
- Eventuell vertiefende Bewertung

Riassunto

Vale per tutte e due le metodologie:

2 fasi:

- Valutazione preliminare
- Eventualmente valutazione approfondita



Erstbewertung

Einleitende Phase:

Zusammensetzung der Arbeitsgruppe für die Bewertung

Definition der homogenen Gruppen HG

Valutazione preliminare

Fase propedeutica:

Costituzione gruppo di gestione della valutazione

Definizione dei gruppi omogenei GO



Erstbewertung

Valutazione preliminare

Vom Arbeitgeber
bevollmächtigte Person
Sicherheitssprecher/-in

Arbeitnehmer/-innen,
Vertreter/-innen der
homogenen Gruppen

L ASD

B ASD

Betriebsarzt
Andere Teilnehmer

	NOMINATIVO/I	FIRMA/E
DELEGATO DEL DATORE DI LAVORO		
RLS/RLST		
LAVORATORI		
RSPP		
ASPP		
MC		
Altre figure		



Erstbewertung

Einleitende Phase:

Kommunikation und
Einbeziehung des
Personals

Chronoprogramm

Valutazione preliminare

Fase propedeutica:

Comunicazione e
coinvolgimento del
personale

Cronoprogramma



Erstbewertung

Valutazione preliminare

CRONOPROGRAMMA (DIAGRAMMA DI GANTT) VALUTAZIONE DEL RISCHIO DA STRESS LAVORO-CORRELATO		GIORNI/SETTIMANE/MESI*											
		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII
FASE 0	Costituzione del gruppo di gestione della valutazione												
	Sviluppo di una strategia comunicativa e di coinvolgimento del personale												
	<i>Azioni di sensibilizzazione</i>												
	<i>Azioni di informazione</i>												
	<i>Altro (specificare)</i>												
	Sviluppo del piano di valutazione del rischio (Fasi 1 e 2 di seguito dettagliate)												
	Individuazione dei "gruppi omogenei di lavoratori"												
	<i>Per mansioni</i>												
	<i>Per partizioni organizzative</i>												
FASE 1	Somministrazione lista di controllo "eventi sentinella"												
	<i>Analisi dei risultati</i>												
	Somministrazione lista di controllo "fattori di contenuto del lavoro"												
	<i>Analisi dei risultati</i>												
	Somministrazione lista di controllo "fattori di contesto del lavoro"												
	<i>Analisi dei risultati</i>												
	REPORT finale della Fase Preliminare												
	ESITO NEGATIVO												
	<i>PIANO DI MONITORAGGIO:</i>												
	<i>ad es. periodico controllo dell'andamento degli eventi sentinella</i>												
	ESITO POSITIVO												
	<i>PIANIFICAZIONE e ADOZIONE INTERVENTI CORRETTIVI:</i>												
	<i>Organizzativi</i>												
	<i>Tecnici</i>												
	<i>Procedurali</i>												
	<i>Comunicativi</i>												
	<i>Formativi</i>												
	Messa a punto degli strumenti di valutazione dell'efficacia dell'intervento												
	Verifica dell'efficacia dell'intervento												



Erstbewertung

Bewertungsphase:

- Indikatoren
- Arbeitsinhalt
- Arbeitskontext

Valutazione preliminare

Fase valutazione:

- „Eventi sentinella”
- Contenuto del lavoro
- Contesto del lavoro



Erstbewertung

Indikatoren

INAIL: 10 Indikatoren
bezogen auf die Gesamtanzahl
der Arbeitnehmer/-innen AN

MIUR: 9 Indikatoren
bezogen auf das Lehrpersonal
und getrennt davon auf das
Verwaltungs-, technische und
Hilfspersonal VTH

Valutazione preliminare

“Eventi sentinella”

INAIL: 10 indicatori
relativi al numero totale delle
lavoratrici / dei lavoratori LAV

MIUR: 9 indicatori
relativi al numero degli
insegnanti separati dal
personale ATA (amministrativi,
tecnicici e ausiliari)



Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

Indikatoren

Infos über das letzte Jahr bzw.
über die letzten 3 Jahren
(getrennt)

Zum Beispiel:

Jahr 2014, 2015 und 2016

Jahr 2013-14, 2014-15 und
2016-17

Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

“Eventi sentinella”

Informazioni sull’anno
precedente oppure sugli ultimi 3
anni (divisi)

Per esempio:

Anno 2014, 2015 e 2016

Anno 2013-14, 2014-15 e 2016-
17



Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

1 / 6 Anzahl Unfälle
bezogen auf
alle AN bzw.
Lehrpersonal und VTH
ohne Wegeunfälle

Letzte 3 Jahre

Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

1 / 6 Numero infortuni
relativi
a tutti **LAV** oppure
insegnanti e ATA
esclusi infortuni in itinere

Ultimi 3 anni



Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

2 / 8 Abwesenheiten
aufgrund von Krankheit (in
Tagen) bezogen auf
alle AN bzw.
Lehrpersonal und VTH

Alle Abwesenheiten wegen
Krankheit unabhängig von
der Art (ausgenommen
Mutterschaftsurlaub und
Stillzeit)
Letzte 3 Jahre

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

Arbeitsbezogener Stress, Christiana Winkler



Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

2 / 8 Assenza per malattia
(in giorni) relativi
a tutti LAV oppure
insegnanti e ATA

Tutti i giorni di assenza per
malattia indipendente-
mente dalla natura
(escluse maternità e
allattamento)
Ultimi 3 anni

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

Stress lavoro-correlato, Debora Predenz

Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

3 / 7 Abwesenheiten von
der Arbeit bezogen auf
alle AN bzw.
Lehrpersonal und VTH

Z.B.: Wartestand aus persönlichen
Gründen, unentschuldigte
Abwesenheiten, Nichteinhaltung der
Mindestarbeitszeit (Verspätung,
vorzeitiges Verlassen des
Arbeitsplatzes usw.)
Ausgenommen z.B. Krankheit und
Gewerkschaftsversammlungen
Letzte 3 Jahre

Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

3 / 7 Assenza dal lavoro
relativi
a tutti LAV oppure
insegnanti e ATA

Esempi: periodi di aspettativa per
motivi personali, assenze
ingiustificate, mancato rispetto
dell'orario minimo di lavoro (ritardi,
uscite anticipate, ecc.)
Escluso p.e. malattia e assemblee
sindacali

Ultimi 3 anni



Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

4 / // Anzahl der nicht genossenen Urlaubstage bezogen auf die vertraglich vorgesehenen und effektiv zustehenden Urlaubstage

Letzte 3 Jahre

Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

4 / // numeri di giorni di ferie non godute relativi a quelli contrattualmente previste e maturate

Ultimi 3 anni



Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

5 / 3 Anzahl Anfragen
interne Versetzungen
bezogen auf
alle AN bzw.
Lehrpersonal und VTH

Letzte 3 Jahre
Letztes Jahr

Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

5 / 3 n. richieste
trasferimenti / spostamenti
interni relativi
a tutti LAV oppure
insegnanti e ATA

Ultimi 3 anni
Ultimo anno



Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

6 / 2 Anfrage
Personalwechsel /
Versetzung (nicht intern)
bezogen auf
alle AN bzw.
Lehrpersonal und VTH

Letzte 3 Jahre
Letztes Jahr

Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

6 / 2 richiesta rotazione del
personale / richieste
trasferimento (non interni)
relativi
a tutti LAV oppure
insegnanti e ATA

Ultimi 3 anni
Ultimo anno



Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

7 / 5 Disziplinarverfahren
und -strafen bezogen auf
alle AN bzw.
Lehrpersonal und VTH

Letzte 3 Jahre
Letztes Jahr

Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

7 / 5 procedimenti,
sanzioni, disciplinari relativi
a tutti LAV oppure
insegnanti e ATA

Ultimi 3 anni
Ultimo anno



Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

8 / 9 beim Betriebsarzt
beantragte
außerordentliche Visiten
bezogen auf
alle AN bzw.
Lehrpersonal und VTH

Daten werden vom
Betriebsarzt zur Verfügung
gestellt
Letzte 3 Jahre

Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

8 / 9 richieste visite
mediche straordinarie al
medico competente relativi
a tutti LAV oppure
insegnanti e ATA

Informazioni messi a
disposizione dal medico
competente
Ultimi 3 anni



Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

9 / 4 formelle Beschwerden

JA oder NEIN bzw.
bezogen auf
Lehrpersonal und VTH

JA oder NEIN (letztes
Jahr)
Letztes Jahr

Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

9 / 4 segnalazioni
formalizzate di lamentele
SÌ oppure NO o
rispettivamente relativi a
insegnanti e ATA

**SÌ oppure NO (ultimo
anno)**
Ultimo anno



Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

10 / // Anträge an das
Gericht wegen Entlassung,
Rückstufung, Mobbing,
sexuelle Belästigung

JA oder NEIN (letztes
Jahr)

Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

10 / // istanze giudiziarie
per licenziamento,
demansionamento,
molestie morali e/o
sessuali

SÌ oppure NO (ultimo
anno)



Erstbewertung

INAIL MIUR (Schulen)

// / 1 Überweisung an die Ärztekommision wegen Problemen in Zusammenhang mit dem Verhalten oder mit wiederholten krankheitsbedingten Abwesenheiten bezogen auf Lehrpersonal und VTH

Letztes Jahr

Valutazione preliminare

INAIL MIUR (scuole)

// / 1 invii alla commissione medica di verifica per problemi connessi a comportamenti o ad assenze ripetute per malattia relativi a

Insegnanti e ATA

Ultimo anno



Erstbewertung

Bei Verwendung der INAIL-Methode

Alle Indikatoren werden von internen Ämtern zur Verfügung gestellt, mit Ausnahme Indikator 5:

Anzahl Anfragen interne Versetzung (letzte 3 Jahre)

Valutazione preliminare

Utilizzo della metodologia INAIL

Tutti gli indicatori vengono messi a disposizione da uffici interni, eccetto l'indicatore 5:

N. richieste trasferimenti interni (ultimi 3 anni)



Erstbewertung

Bei Verwendung der
MIUR-Methode

Valutazione
preliminare
Utilizzo della
metodologia MIUR

Jahre Anni	Indikatoren Indicatori	Schulen des Deutschen Schulamtes	Scuole dell'Intendenza scolastica italiana	Schulen des Ladinischen Schulamtes
1	1	Schulamt	Intendenza scolastica	Schule
	2	Schule	Intendenza scolastica	Schule
	3	Schule	Scuola	Schule
	4	Schule	Scuola	Schule
	5	Ev. Schulamt / Schule	Intendenza scolastica	Schule
3	6	Schule	Scuola	Schule
	7	Schulamt	Scuola	Schule
	8	Schule	Intendenza scolastica	Schule
	9	Arbeitsmedizin	Medicina del lavoro	Arbeitsmedizin



Erstbewertung

Bewertungsphase:

- Indikatoren
- Arbeitsinhalt
- Arbeitskontext

Valutazione preliminare

Fase valutazione:

- „Eventi sentinella”
- Contenuto del lavoro
- Contesto del lavoro



Erstbewertung

INAIL MIUR

Arbeitsinhalt:

**1 Checkliste pro HG
(36 Fragen)**

3 bzw. 4 Checklisten abhängig von der HG:

- Lehrpersonal (9)
- Verwaltungspersonal (7)
- Hilfspersonal (7)

Nur wenn anwesend:

- technisches Personal (8)

Valutazione preliminare

INAIL MIUR

Contenuto del lavoro:

**1 checklist per GO
(36 domande)**

3 o 4 checklist a seconda del GO:

- personale insegnanti (9)
- personale amministrativo (7)
- personale ausiliario (7)

Solo se presente:

- personale tecnico (8)



Erstbewertung

Bewertungsphase:

- Indikatoren
- Arbeitsinhalt
- Arbeitskontext

Valutazione preliminare

Fase valutazione:

- „Eventi sentinella”
- Contenuto del lavoro
- Contesto del lavoro



Erstbewertung

INAIL MIUR

**Arbeitskontext und
Arbeitsumfeld:**

**1 Checkliste pro HG
(30 Fragen)**

2 Checklisten für alle:

- Arbeitskontext (8)
- Arbeitsumfeld (7)

Valutazione preliminare

INAIL MIUR

**Contesto del lavoro e
ambiente di lavoro:**

**1 checklist à GO
(30 domande)**

2 checklist per tutti:

- contesto del lavoro (8)
- ambiente di lavoro (7)



Erstbewertung – Auswertung

INAIL MIUR

Auswertung der Daten

Risikostufe:

- **Irrelevant / gering**
- **Mittel**
- **Hoch**

Valutazione preliminare – analisi

INAIL MIUR

Analisi dei dati

Livello di rischio:

- **Non rilevante / basso**
- **Medio**
- **Alto**



Erstbewertung – Schutzmaßnahmen

INAIL MIUR

→ Ausarbeitung und Umsetzung der Schutzmaßnahmen

→ Wirksamkeit der Schutzmaßnahmen überprüfen

→ Wenn unwirksam, dann vertiefende Bewertung durchführen

Valutazione preliminare – misure protettive

INAIL MIUR

→ Elaborare e attuare le misure di prevenzione e protezione

→ Verificare l'efficacia delle misure adottate

→ Se inefficaci, eseguire la valutazione approfondita



Vertiefende Bewertung

INAIL MIUR

**Fragebogen mit 35
Fragen** für jede
Arbeitnehmerin und jeden
Arbeitnehmer

Fragebögen für
Lehrpersonal,
Verwaltungspersonal,
Hilfspersonal und ev.
technisches Personal

Valutazione approfondita

INAIL MIUR

**Questionario con 35
domande** per ogni
lavoratrice ed ogni
lavoratore

Questionario per il
personale insegnanti,
personale amministrativo,
personale ausiliario ed ev.
personale tecnico



**Danke für Ihre
Aufmerksamkeit**

und

**für Ihre wertvolle
Mitarbeit**

**für unser
Wohlbefinden am
Arbeitsplatz**

**Grazie per
l'attenzione**

e

**per la buona
collaborazione**

**per il nostro
benessere sul posto
di lavoro**

